

5681/42

Legrand

Louises.

Orléans

5 mars 1926.

Bruxelles, le 25 novembre 1926.

Madame,

J'ai le regret de vous faire savoir que la Commission directrice et administrative (section d'art ancien) à émis un avis défavorable à l'entrée dans les collections de l'Etat des divers tableaux dont photographies nous aient été adressées à plusieurs reprises.

Agréez, Madame, l'assurance de nos sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Madame L. Legrand

Place de la Halle, 4,

Lourdes (Hautes Pyrénées.)

Bruxelles, le 21 octobre 1926.

Madame,

Nous avons bien reçu les photographies de vos tableaux; elles seront soumises à l'examen de la Commission directrice et administrative (section d'art ancien) Celle-ci ne se réunira pas avant quelque temps, et je doute que ces œuvres, d'un intérêt médiocre, retiennent son attention. Il est d'usage que les photographies demeurent ensuite dans nos archives documentaires.

Veuillez agréer, Madame, l'assurance de mes sentiments distingués.

Le Conservateur,

à Madame M. Legrand

Place de la Halle, 4,

Lourdes. (Hautes Pyrénées).

5681/42



Louvain 17 Oct. 1928

Monsieur

Je vous j'ai envoyé seulement les photos
du triptyque et de la C^{te} de Lude
chanoinesse de Pouse - favorite de
L & V - lequel vous ne savez pas d'où
le triptyque c'est le coloris - de Douens
La peinture huile sur châle admi-
rablement conservée - Je l'envoie par
le même courrier à Jans marchands
de tableaux anciens à Paris qui
attendent - Depuis longtemps aussi les
photographies - Vous voudrez bien me
les renvoyer si vous ne désirez pas en
faire l'acquisition pour votre musée
Si vous pouvez faire plaisir à
l'autre musée - sauf au cas que
en a un - et Paris indiquera l'au-
rai mieux que la Belgique en face

l'achat i pentre flamsand, cela lui
vient il me semble, et puis ce
sont la part des Américains ou des
Anglais et alors ?

Veuillez, s'il vous plait, M. ou Mme
me donner réponse et croyez
à ma parfaite considération

M. Legrand

Adresser

M^{me} A. Legrand
rentière

4. Place de la Halle
à

Londres

Mlle Pyramides

La croix indique la signature
encore très lisible de Legrand (~~Legrand~~)
Vous voudrez bien avoir une
recommandation les photos en vous en
voyez par la poste !

5681
42

Chaque volet du triptyque a
97 cent de hauteur
50 cm 5/8 de largeur
Je ne vous envoie pas
ce qu'il représente
St. J. Xavier, St.
Ignace et la
promesse de la
St. Famille: le
petit Jésus (6 ou 7 ans)
offrant une pomme
à la St. Vierge. sur
expression de figure
merveilleuse qui lui
donne un air de Joseph
et de La virginale
Jésus et son visage

Monsieur
M. Maunier.

Vous m'avez écrit le 19 Mars - 26 -
vous réclamiez une photo de mon triptyque
Lourdes n'est pas à la disposition
de ses habitants pour les photographes
pendant tout le temps des pèlerinages
ou chaque pèlerin (au nombre de
15.000 ^{soit environ} chaque jour et chacun voulant
emporter la grande photo qui le
représente avec son pèlerinage, il n'y
a moyen d'avoir quelque cliché qu'à
partir d'Octobre, lorsque les pèlerinages
sont finis. Depuis ma lettre j'ai
fait des découvertes d'après la Gazette
des ventes de la rue Drouot de
Paris. Mon cadre superbe de

est de Pierre Mignard et représente
la Chanoinesse de Poussin, comtesse
de Lude, favorite de L. XIV

Le triptyque de Jeevers
XV siècle, élève de Rubens,
primitif flamand (un tableau
au Louvre, un à Anvers) peintures
huile, sur bois - parfaitement
conservées. Le 24 Juin 1924 (collection
L. Tournier) la vente à Amsterdam
a été faite d'une ~~très~~ table
des Penzance - beaucoup moins beau-
que le même - du X^e également
tous les amateurs connaissent et ont
le même de Jeevers bien au dessin
bonne conservation, colors et surtout
expression des figures.

On y a vendu (une copie d'après
ce que on dit un connaisseur) le
même 24 Juin, le portant
de la Chanoinesse Doule pour vous
par la haut et c'est moi qui
ai l'original dans un

cadre bois sculpté ^{rose} superbe : le
tableau a 1 mètre de haut et
90 de large ; puis un
2^e cadre bois sculpté ^{rose} également
mais plus petit de David
Beniers représentant une
Dame de La cour de Louis
XIV - inconnue jusqu'à présent
Je me souviens que voyant si
souvent à Lourdes des Bruxelles en
pèlerinage il n'y en ait pas un
mais un usai connaisseur qui
m'en a envoyé par votre
marci pour voir ce triptyque
qui serait plutôt à sa place
comme primitif flamand à
Bruxelles plutôt qu'en
Amérique.

Quoiqu'il en soit je vous
fais parvenir une la fin

1^{er} Octobre si je ne puis
avant, les photos des 3 volets
du triptyque, de la Chanoinesse

Je crois pouvoir vous affirmer que
votre voyage ne vous ^{pas} avait sans
plaisir, car je vous le rapte où
trouver un Dehors des renseignements
que je puis vous offrir - ?

La vente d'Amsterdam était faite
par T. Müller ; je vous dis cela
parce que vous pouvez vous renseigner

Veuillez croire, Monsieur, à
ma considération distinguée

M. A. Legrand

Adresse - M^{me} A. Legrand

Propriétaire à
4. Place de la Halle
Londres.

H^{tes} Pyrénées

Bruxelles le 19 mars 1926

Madame,

Nous regrettons que votre proposition dans les termes vagues où elle est formulée et sans l'accompagnement d'une photographie, ne puisse avoir aucune suite, - aucun représentant de nos intérêts ne se trouvant sur place pour nous fournir les renseignements requis.

Agréez, Madame, l'assurance de mes sentiments distingués.

Le Conservateur-adjoint,

A Madame M. Legrand
4 Place de la Halle
Lourdes
(Htes Pyrénées)

London 14 Mars 1928

M^r. Baulever

Monsieur,

Je me suis mal expliqué
probablement, je vous dirais que si
n'avais pas de photographie = j'ai
vu la signature et il y a pas Riforme
et je sais qu'il faut voir ces choses, si
c'est ce qu'on m'a répondu de
Paris, on t'envoie d'une photogra-
phie représentant un portrait de
la comtesse Louis XIV - Donc, si
vous répète que ce triptyque

est charmant; les couleurs sont vives
les personnages se débrouent admi-
rablement. les anges ont des figures
magnifiques, le petit Jésus offre une
forme à la St. Vierge et à une
expression charmante de tendresse.

Le 1^{er} panneau représente St. ~~Joseph~~^{Marie}
de Loyola: c'est celui qui a la
signature: celui du milieu
la St. Vierge - St. Joseph, le petit
Jésus et deux anges. Derrière les
personnages, puis dans le ciel

4 anges; le 3^e panneau St.
J. de Loyola, un chasuble avec
la devise Ad maiorem etc. et
2 anges dans le ciel. J'attends
un connaisseur de Paris dans 15 jours.

J'ai au reste quantité de vieilles
choses. des 3^e siècles. gravures
noires et couleurs, tapisseries Aubusson
faïences (15^e siècle) vieux Rouens etc.

cristal, bijou, tableaux, place
ancienne, armure Louis XIV -
fauteuils, bisque, cornues de marquise
tout 1 avec panneau représentant
une châtelaine allant à la messe
sur un âne, l'église, les paysans
tout un mobilier anciennes
livres, manuscrits, vieilles armes
poteries romaines etc. Mon mari
avait un vrai musée et était
venant depuis un an fini par
le goût de garder tout cela. Ce
qui vous explique la visite des
connaisseurs parisiens.

Très agréablement
l'assurance de ma parfaite
considération

M. Legrand
Etant donné en ^{rentière} pénite

~~un~~ ~~français~~ flamand, je vous
donnerais la préférence si vous
y tenez? La Belgique est
amie de la France et jamais
je ne l'offenserais ni la vendrais
aux Allemands, à bon droit.

M L

4. Place de la Halle

à Lourdes

Bruxelles le 10 mars 1926.

Madame,

Nous examinerons volontiers la photographie
du tableau dont il s'agit dans votre lettre
du 5 mars courant, si vous voulez bien nous
envoyer ce document.

Agréiez, Madame, l'assurance de ma considération
très distinguée.

Le Conservateur en Chef,

Madame Alexandre Egrand
4 Place de la Halle
Lourdes
(Hautes Pyrénées)

Lourdes. H^{ts} Pyrénées
5 Mars 1926

Monsieur,

J'ai trouvé ces jours-ci
au bas d'un triptyque que
j'ai toujours vu, très bien
conservé, représentant 1^{er}
panneau St Ignace de
Loyola 2^e panneau
St François Xavier et celui
du milieu l'Enfant
Jésus donnant une pomme
à la Ste Vierge, avec
St Joseph, des anges et
au dessus des anges
voletant

Dans le ciel. Les couleurs
sont vives et charmantes, les
figures expressives et la
signature, un peu effacée
laisse cependant voir à
la loupe Zegers

Vous plairait-il d'en
faire l'acquisition ?

J'en ai à différents musées
flamands - Vous voudriez
bien me donner ou me
faire donner une réponse

D'ici une dizaine de
jours - pas plus - parce
qu'alors si je le céderais
à une personne qui y
tient - Etant de la
Hauter se commence

avant toutes démarches
par le pays de Zegers
C'est le panneau de
St. Ignace qui porte la
signature sans date. Je
n'envoierai pas de photo

Pour un autre très beau
tableau français du
même temps, on prétend
qu'il faut voir que
les photos ne suffisent
pas.

Je suis tous les jours
chez moi de 10 heures
à 11 heures

Très très respectueusement
l'assurance de ma considération
distinguée

M^{me} Alexandre Legrand
4. Place de la Halle à
Louvain La Neuve. M^{re} J. J. J. J.